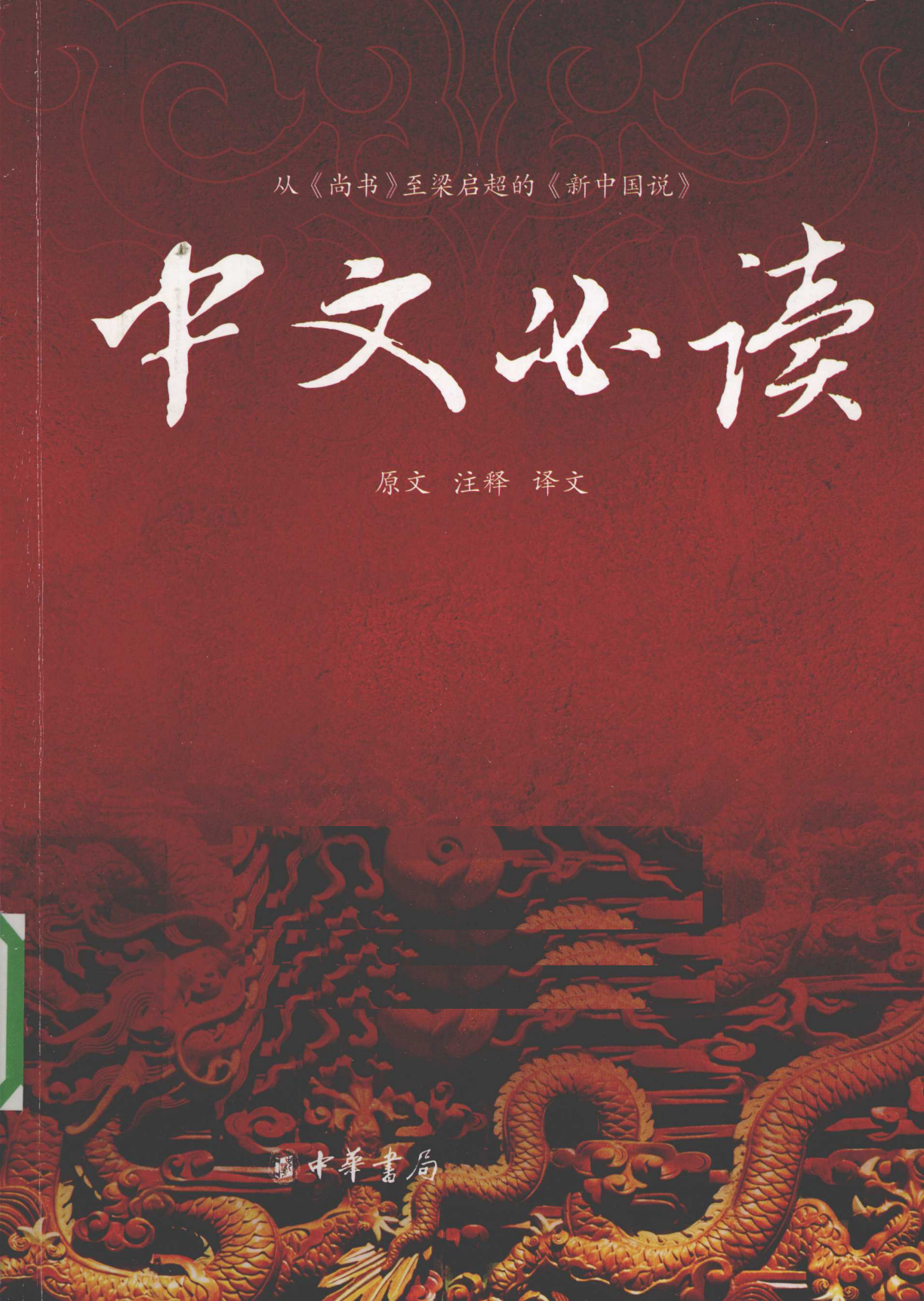


从《尚书》至梁启超的《新中国说》

中文必读

原文 注释 译文

中华书局

从《尚书》至梁启超的《新中国说》

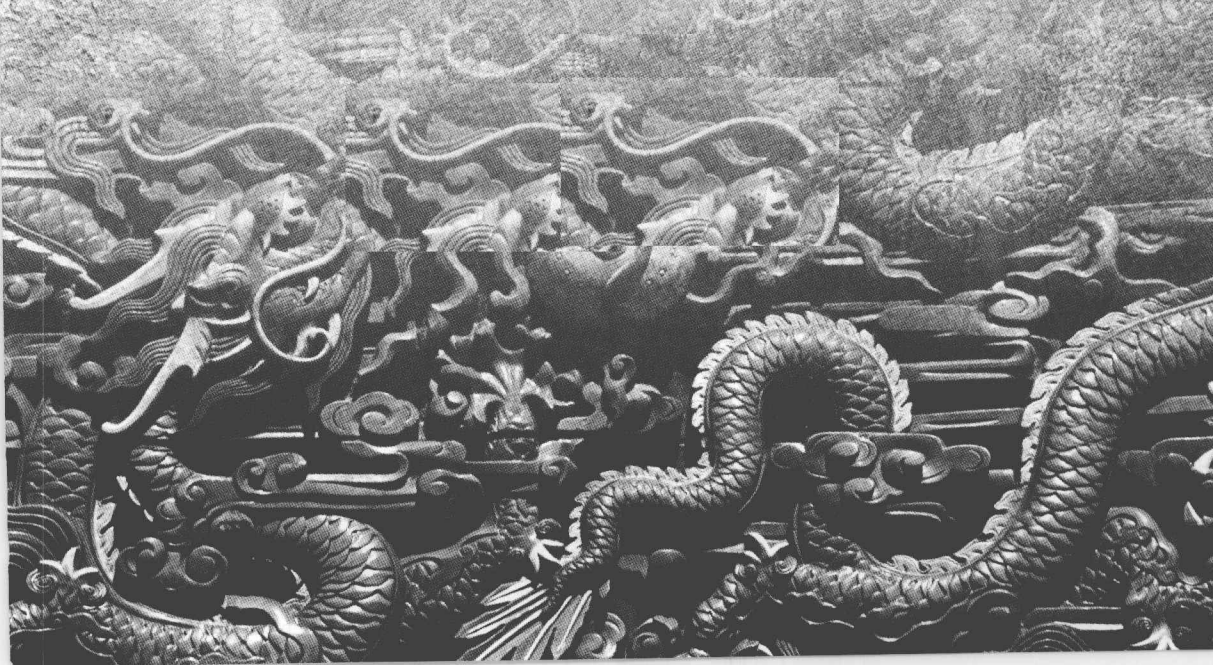
中文必读^上

原文 注释 译文

主编:陈续东

编辑:美利天下工作室

审读:《咬文嚼字》杂志社编委 金文明



拥有并阅读她

每一个取得伟大成就的人，都是因为站在了巨人的肩膀之上，都是因为吸取了前人的精华并加以发挥的结果。

如果您想使自己和亲人的中文水平能够再有一个长足的进步，那么就应该拥有并阅读这套《中文必读》。

如果您想使自己和亲人能够用最简单的方法、在最短的时间内对中华民族的文化有一个基本的了解，那么就应该拥有并阅读这套《中文必读》。

如果您想使自己和亲人能够在忙忙碌碌、熙熙攘攘的工作生活间歇，寻找到一块宁静高雅、能够让精神得到休整和补充的园地，那么就应该拥有并阅读这套《中文必读》。

这是一套读后能够让人知识更加丰富、意志更加坚强、心胸更加宽阔的书籍。

她是在《古文观止》的基础上，与时偕行，适应新世纪需求，创造性地编辑而成的古文选读文本。她保留了《古文观止》中的绝大部分文章，删去了《晋献公杀世子申生》之类宣扬极端愚忠愚孝的文章，删去了《辨奸论》之类过于狭隘阴暗的文章，也删去了《北山移文》之类对普通读者过于艰涩难懂的文章。

她在《古文观止》的基础上，增加了《尚书》、《周易》、《管子》、《黄帝内经》、《论语》、《老子》、《墨子》、《孟子》、《庄子》、《荀子》等中华民族文化永恒经典中有代表性的文章或语录，增加了清朝时期的一些好文章。

本书对学术界有争论的问题，特别是在真伪问题上，采取不闻不问的态度，只要文章好，就继续保留和采录。

为了节省篇幅，本书在译文的过程中，凡是现代语言中仍然经常使用的句子，如“知己知彼，百战不殆”，“天时不如地利，地利不如人和”等，就不再进行翻译。

本书所选文章，一般均注明出处，以便寻检。原文大多用较好的版本作了认

真的校核。凡不同版本有异文的,也都经过仔细比勘,择善而从。属于同音通假一类古字的,基本上按文直录,不作改动,只在注解中标明音义,以有助于读者增长知识,提高阅读古文的能力。

目 录

先秦部分

《尚书》

五子之歌	(1)
咸有一德	(5)
泰誓(上)	(9)
旅獒	(12)

《周易》

乾卦	(15)
坤卦	(25)

管子

牧民	(31)
----------	------

《左传》

郑伯克段于鄢	(37)
周郑交质	(42)
臧僖伯谏观鱼	(44)
曹刿论战	(47)
子鱼论战	(50)
介之推不言禄	(53)
烛之武退秦师	(55)
楚归晋知罃	(58)
晏子不死君难	(61)
季札观周乐	(63)
子产坏晋馆垣	(69)
子产不毁乡校	(73)

子产论尹何为邑	(75)
子产论政宽猛	(77)
《黄帝内经》	
上古之人养生论	(80)
阴阳生死之本	(85)
《国语》	
召公谏厉王止谤	(87)
敬姜论劳逸	(90)
申胥谏许越成	(94)
《公羊传》	
春王正月	(97)
宋人及楚人平	(99)
《穀梁传》	
虞师晋师灭夏阳	(102)
《战国策》	
苏秦以连横说秦	(105)
司马错论伐蜀	(112)
吕不韦贾于邯郸	(115)
邹忌讽齐王纳谏	(119)
颜觸说齐王	(121)
冯谖客孟尝君	(123)
赵威后问齐使	(128)
庄辛论幸臣	(131)
触龙说赵太后	(135)
鲁共公择言	(139)
唐雎说信陵君	(141)
唐雎不辱使命	(143)
乐毅报燕王书	(146)
《论语》十九则	
学而时习之	(153)
人而无信不知其可	(154)
富与贵是人之所欲	(154)
吾道一以贯之	(155)

愿闻子之志	(155)
富而可求	(156)
子路请祷	(156)
好德好色	(157)
君召使摈	(157)
食不厌精	(158)
厩焚	(159)
颜渊问仁	(159)
子适卫冉有仆	(160)
季氏将伐颛臾	(160)
益者三友损者三友	(162)
益者三乐损者三乐	(163)
阳货欲见孔子	(163)
子张问仁于孔子	(164)
何如斯可以从政	(165)
《礼记》	
曾子易箦	(167)
有子之言似夫子	(169)
苛政猛于虎	(171)
晋献文子成室	(172)
天下为公	(174)
《大学》	
大学之道	(178)
《中庸》	
君子慎其独	(180)
君子素其位而行	(182)
哀公问政	(184)
圣人之道	(190)
孙子	
计	(192)
谋攻	(195)
《老子》十三则	
道可道非常道	(199)

有无相生	(200)
不尚贤使民不争	(202)
天长地久	(202)
五色令人目盲	(203)
道法自然	(204)
轻则失本躁则失君	(205)
死而不亡者寿	(206)
名与身孰亲	(206)
不敢为天下先	(207)
人之生也柔弱	(208)
天之道	(209)
小国寡民	(209)

墨子

兼爱(中)	(211)
公输	(216)

孟子

天下定于一	(220)
天时不如地利	(222)
齐人有一妻一妾	(224)
鱼我所欲也	(226)
天将降大任	(228)
《尽心》九则:	
耻之于人大矣	(230)
达之天下	(230)
君子有三乐	(231)
登泰山而小天下	(231)
执中为近之	(232)
君子引而不发	(233)
仁人无敌于天下	(233)
民为贵	(234)
说大人则藐之	(235)

《列子》

愚公移山	(236)
------	-------

庄子

逍遥游	(239)
庖丁解牛	(245)
秋水	(249)
鱼之乐	(251)
盗跖	(253)

屈原

卜居	(262)
渔父	(265)

宋玉

对楚王问	(267)
神女赋	(269)
登徒子好色赋	(272)

公孙龙子

白马论	(276)
-----------	-------

荀子

劝学	(281)
----------	-------

韩非

和氏	(287)
扁鹊见蔡桓公	(291)

吕不韦

慎小	(293)
----------	-------

秦汉部分

李斯

谏逐客书	(295)
------------	-------

陈馥

遗章郢书	(301)
------------	-------

刘邦

求贤诏	(303)
-----------	-------

贾谊

过秦论(上)	(305)
--------------	-------

刘恒

议佐百姓诏 (311)

晁错

论贵粟疏 (313)

刘启

令二千石修职诏 (319)

刘彻

求茂材异等诏 (321)

司马迁

黄帝功业 (322)

鸿门宴 (324)

霸王别姬 (330)

项羽本纪赞 (334)

孔子世家赞 (336)

大泽乡起义 (338)

细柳营 (343)

伯夷列传 (346)

管晏列传 (351)

围魏救赵 (357)

退兵减灶 (359)

毛遂自荐 (361)

负荆请罪 (365)

滑稽列传 (367)

货殖列传序 (372)

报任安书 (377)

路温舒

尚德缓刑书 (391)

杨惲

报孙会宗书 (397)

刘秀

临淄劳耿弇 (402)

马援

诫兄子严敦书 (404)

班固

刘邦论得天下 (406)

为天下者不顾家 (408)

班昭

为兄上书 (410)

孔融

论盛孝章书 (414)

五子之歌

《尚书》

《尚书》本意为“上古之书”，原称《书》，又称《书经》，是中国最早的历史文献汇编。版本有《今文尚书》、《古文尚书》、《伪孔传古文尚书》之分。主要是商、周两代统治者的部分讲话记录及东周时期根据远古材料加工编成的虞、夏史事的记载。所记之事上起尧舜，下至秦穆公。

《尚书》广泛地反映了我国民族社会末期至西周初期的社会面貌与历史概况，全面展示了我国上古时代的政治、哲学、宗教、法律、军事、历法等各个领域的具体实践与经验教训。《尚书》不但是研究中国上古历史的珍贵史料，其文学价值也极为重要，文字简约凝练，厚重古朴，说理深刻透辟，感情真挚强烈，有着原始的激情。

本文选自《尚书·夏书》，主要表达了夏王太康的五个兄弟对太康不重德行、游乐不已，因而失去帝位的指责及怨恨之情。文中表达了浓厚的敬天保民的民本思想。

太康尸位^[1]，以逸豫灭厥德^[2]。黎民咸贰^[3]，乃盘游无度^[4]，畋于有洛之表^[5]，十旬弗反^[6]。有穷后羿因民弗忍^[7]，距于河^[8]。厥弟五人御其母以从^[9]，徯于洛之汭^[10]。五子咸怨，述大禹之戒以作歌^[11]。

其一曰：“皇祖有训^[12]：民可近^[13]，不可下^[14]。民惟邦本^[15]，本固邦宁。予视天下愚夫愚妇一能胜予^[16]。一人三失^[17]，怨岂在明^[18]？不见是图^[19]。予临兆民^[20]，懍乎若朽索之馭六马^[21]；为人上者，奈何不敬^[22]？”

其二曰：“训有之^[23]：内作色荒^[24]，外作禽荒^[25]，甘酒嗜音^[26]，峻宇雕墙^[27]。有一于此，未或不亡^[28]。”

其三曰：“惟彼陶唐^[29]，有此冀方^[30]。今失厥道，乱其纪纲。乃底灭亡^[31]。”

其四曰：“明明我祖^[32]，万邦之君。有典有则^[33]，贻厥子孙^[34]。关石和均^[35]，王府则有。荒坠厥绪^[36]，覆宗绝祀^[37]。”

其五曰：“呜呼曷归^[38]？予怀之悲。万姓仇予，予将畴依^[39]？郁陶乎予心^[40]，颜厚有忸怩^[41]。弗慎厥德，虽悔可追^[42]？”

【注释】

〔1〕太康：夏王启的儿子，继启为夏王。尸位：像代表鬼神的受祭者一样处在位子上而不做事。尸：主。古代祭祀时，代表鬼神受祭的活人叫尸。

〔2〕逸：安逸。豫：乐。灭：丧失。厥(jué)：代词，相当于“其”。

〔3〕咸：皆，都。贰：不忠，二心。

〔4〕乃：仍。盘：享乐。游：游逸。

〔5〕畋(tián)：田猎。有洛之表：指洛水的南面。有：助词，多用于国名、地名前，无义。表：外，南。

〔6〕十旬：一百天。反：同“返”。

〔7〕有穷：古代国名，位于东方。后羿(yì)：相传为有穷国君王。一说羿为古代善射者之名。羿因夏民不堪夏王太康的荒淫，乘太康在外之际，拒之于黄河以北，使其不得返回夏国。因：乘。

〔8〕距：通“拒”。拒绝，阻挡。河：黄河。

〔9〕御：侍奉。从：随。

〔10〕俟(xī)：等待。洛：洛水。洧(ruì)：河水弯曲处；一说指洛水汇入黄河处。《史记·夏本纪》说：“帝太康失国，兄弟五人须于洛洧，作《五子之歌》。”须：等待。

〔11〕述：追述。

〔12〕皇祖：即大禹，太康及五子的祖父，启的父亲，夏王朝的实际建立者。皇：大。训：训诫，教训。

〔13〕近：亲近。

〔14〕下：卑下，鄙视。

〔15〕惟：为，乃是。

〔16〕一：都，全。

〔17〕三失：很多过失。三为虚数，言多之意。

〔18〕怨岂在明：蔡沈说：“民心怨背，岂待其彰著而后知之？”意思是应当在未明时就谋虑到。明：彰显。蔡沈为南宋学者，著有《书经集传》。

〔19〕见(xiàn)：通“现”。显现。图：计划，考虑。

〔20〕临：君临，面对。兆：古代数词。这里指百万。

〔21〕縻(lǐn)：恐惧，害怕。朽索：腐烂的绳子。

〔22〕奈何：如何。敬：谨慎。

〔23〕训：仍指皇祖大禹的遗训。

〔24〕作：为，行。色：指女色。荒：迷惑，放纵。

- [25]禽荒:指耽湎于游猎。
- [26]甘酒嗜音:指爱好美酒及音乐,不知满足,毫无节制。甘:与嗜同义。嗜:嗜好。
- [27]峻:高。宇:屋檐。雕:画,刻。
- [28]或:有。
- [29]惟:句首语气词。陶唐:指尧帝。尧初为唐侯,后为天子,都陶,故曰陶唐。
- [30]冀方:即古代冀州,在今山西南部。山西南部是尧舜禹时代部落联盟的统治中心。
- [31]底(zhǐ):致,至于。
- [32]明明:非常英明。我祖:大禹。
- [33]典:法典,典章。则:法则。
- [34]贻:遗,留给。
- [35]“关石和”二句:意思是说征赋平均,则王之府藏常有。关石和均:赋税和计量都平均。关:指关口的税收。石:斛,指计量单位。和均:平均。
- [36]荒:荒废。坠:坠落。绪:前人留下的传统。
- [37]覆:覆灭。
- [38]曷:何。
- [39]畴(chóu):谁。
- [40]郁陶:哀思,忧愁,悲伤。
- [41]忸(niǔ)怩(ní):羞惭。
- [42]追:挽救。

【译文】

太康白占尊位而不理政事,因安逸享乐而丧失德行。民众都怀有二心,而太康仍然游玩享乐,没有节制,到洛水的南面去田猎,一百天都不返回。有穷国的君王后羿乘民众不堪忍受的机会,在黄河北岸阻止太康返回。太康的五个兄弟侍奉他们的母亲追随着太康,在洛河的转弯处等候太康。五个兄弟都怨恨太康,追述大禹的训诫而作诗歌。

第一首歌说:“皇祖有训诫:民众只可以亲近,不可以看轻。民众是国家的根本,根本稳固国家才安宁。我看天下的愚夫愚妇都可以超过我。一个君主有许多过失,民众就会怨恨他,哪能要等到怨恨明显的时候才去考虑?应该在还没有显现时就加以谋划。我君临百万民众,恐惧得就像用腐烂的绳子驾驭着六匹马一样;在民众之上的君王,为什么不谨慎呢?”

第二首歌说:“训诫有这样的话:在内迷惑于女色,在外放纵于游猎,嗜好美

酒、音乐，高大的屋檐，绘饰的宫墙。只要有其中的一桩，就没有不灭亡的。”

第三首歌说：“那个陶唐帝尧，曾经据有冀州这块地方。现在太康丧失了尧的治道，扰乱了尧的法纪，才导致灭亡。”

第四首歌说：“我们非常英明的祖先，是万国的君王。有典章、法则，留给了他的子孙。关征赋税，平和均等，王室就会很充实。如果荒废丧失了祖先留下的传统，就会覆灭宗亲又断绝祭祀！”

第五首歌说：“唉呀，归向何方？我们感到悲伤。天下民众都怨恨我们，我们将依靠谁呢？我们心情忧伤，尽管脸皮厚内心也觉得羞愧。不谨慎自己的德行，虽然后悔，难道还可以挽救吗？”

咸有一德

《尚书》

本文选自《尚书·商书》。商王太甲即位后，政治不修明，暴虐，不遵守商汤的成法。商的老臣伊尹将其放居在汤的葬地桐宫。伊尹代理行使政治权力，主持国家事务。太甲居处桐宫三年，悔过自责，重归善道，便又返回亳都，亲自主持政事。伊尹年老，将回到自己的私邑，恐太甲旧病复发、二三其德，就向他进言，以一德勉励他。史官记录这件事，因篇中有“咸有一德”的话，所以便以“咸有一德”名篇。咸有一德：指伊尹与商汤都有纯一不杂之德。咸：皆，都。一德：谓纯一不杂之德。

伊尹既复政厥辟^[1]，将告归^[2]，乃陈戒于德^[3]。

曰：“呜呼！天难谌^[4]，命靡常^[5]。常厥德，保厥位；厥德匪常^[6]，九有以亡^[7]。夏王弗克庸德^[8]，慢神虐民^[9]。皇天弗保^[10]，监于万方^[11]，启迪有命^[12]，眷求一德^[13]，俾作神主^[14]。惟尹躬暨汤咸有一德^[15]，克享天心^[16]，受天明命^[17]，以有九有之师^[18]，爰革夏正^[19]。非天私我有商^[20]，惟天佑于一德^[21]；非商求于下民，惟民归于一德。德惟一，动罔不吉^[22]；德二三^[23]，动罔不凶。惟吉凶不僭在人^[24]，惟天降灾祥在德！

“今嗣王新服厥命^[25]，惟新厥德^[26]；终始惟一^[27]，时乃日新^[28]。任官惟贤才，左右惟其人^[29]。臣为上为德^[30]，为下为民；其难其慎^[31]，惟和惟一^[32]。德无常师，主善为师^[33]；善无常主，协于克一^[34]。俾万姓咸曰：‘大哉！王言。’又曰：‘一哉！王心。’克绥先王之祿^[35]，永底烝民之生^[36]。

“呜呼！七世之庙^[37]，可以观德；万夫之长^[38]，可以观政。后非民罔使^[39]，民非后罔事^[40]。无自广以狭人^[41]，匹夫匹妇不获自尽^[42]，民主罔与成厥功^[43]。”

【注释】

〔1〕既：已经。复：归还。厥：代词，其。辟：君。

〔2〕告，请求。归：返回故邑。命：“其”字。人甲寅升及德薄能，同升；“其”指（18）

〔3〕陈戒：陈述训戒。“一德故矣，善一，范训吉正，善一”；同训禁：一禁训禁（38）

〔4〕谏(chén):信。

〔5〕命:天命。靡:无。

〔6〕匪:非,不是。

〔7〕九有:九州,泛指天下。

〔8〕弗克:不能。克:能。庸:用。

〔9〕慢:轻慢。虐:残害。

〔10〕皇天:上天。皇:大。

〔11〕监:视,监视;一说同“鉴”,原意为镜子,此处解为“明察”。万方:天下四方。

〔12〕启迪:开导。有命:享有天命的人。

〔13〕眷求:喻用心寻求。一德:指具有纯一之德的人。

〔14〕俾:使。神主:即主持祭祀者;一说是天地神祇(qí)之主;此处指作国君。

〔15〕尹:伊尹自称。躬:自身,代指自己。暨:与,和。咸:皆,都。

〔16〕克享天心:能顺合上帝的意志。克:能。享:当,合。天心:上帝的心意。

〔17〕受:承受。明命:即大命、福命。

〔18〕师:众。

〔19〕爰:于是。革:革新,更改。正:通政。革政即改朝换代。一说正读为征(zhēng),正朔,一年的开始之日。蔡沈《书经集传》:“于是改夏建寅之正,而为建丑正也。”

〔20〕私:偏私。

〔21〕惟:是。

〔22〕罔(wǎng):无,没有。

〔23〕二三:不专一,变动不定。

〔24〕惟:句首语气词。僭(jiàn):差错。

〔25〕嗣王:指商王太甲。新:重新。服:事,这里有接受、承当的意思。命:天之大命。指恢复继承王位之事。

〔26〕新:更新。

〔27〕一:纯一。

〔28〕时:是,代词,指其德。

〔29〕其人:堪当其任之人。

〔30〕“臣为上”二句:意即辅佐君王,使君王行德政;治理时要帮助人民。为上:即助上。为下:治理。

〔31〕前“其”:代词,指新德及任官用人。后“其”:命令副词。

〔32〕惟和惟一:蔡沈说:“和者,可否相济;一者,终始如一。”惟:当。